



第27回 中学生大使派遣事業

## フッドリバー訪問記

2011.3.11～3.21

心の温かさに感動



北谷 公亮

第27回中学生大使18人が、3月11日から11日間の日程で、姉妹都市の米国オレゴン州フッドリバーを訪問してきました。

生徒たちは文化や言語の違いを乗り越えて、はるか1万キロ離れた大地で友情をはぐくみ、多くの大切なことを学び、忘れられないたくさんの思い出を作りました。

今月号では、そのフッドリバーライの様子と中学生大使の体験記をご紹介します。



・ホームスティ先で家族と一緒に

日本もフッドリバーを見習つて心が温かい人だけになつたら、どれほど素晴らしい国になるでしよう。フッドリバーの方々の心の温かさにふれて、とても感動でき、これから自分に役立てるところがたくさんありました。

ドリバー体験といふののようにフッドリバーには、日本と違う家庭の温かさがありました。な家庭が築いたらなあと思ひます。またいつか、絶対にフッドリバーに行きます。すぐいろいろ体験ができるで良かつたです。

次の日はショッピングをしました。その後の日は、3つの小学校を訪問し、ダウンタウンを自由散策しました。ホ

ストファミリーとふれあえる最後の日は、マウントフッドのスキー場へ行きスノーボードをしました。その後お別

れパーティーをして、次の日ついにお別れのとき、涙が出てしました。フッドリバーには、日本と違う家庭の温かさがありました。な家庭が築いたらなあと思ひます。またいつか、絶対にフッドリバーに行きます。すぐいろいろ体験ができるで良かつたです。

9日間のフッドリバーでの生活で、ピックnickするなどたくさんありました。が、不思議にやだなあと想つことは、馴染めないなあと想つことは、いつもありました。

なぜなら、フッドリバーの皆さん一人一人がぼくたちに優しく接してくれて、毎日樂しい生活を送ったからです。一緒にいるときが一番長かったホストファミリーは、慣れないぼくたちの英語を必死に理解しようとてくれた上に、明日の連絡などをぼくたちに分かることでわざわざ日本語調べて、紙に明日のスケジュールなどを教えてくれました。学校の人たって会う人全員「ハロー」といってくれます。学校1日に名前を聞いてきた子は2日目にしっかりと覚えてくれていました。

とても嬉しかったです。道行く人も、笑顔であいさつはもちろんで、その他にも気軽に声を掛けてくれます。フッドリバーにいると自然とこちらも笑顔で過ごしていました。

日本もフッドリバーを見習つて心が温かい人だけになつたら、どれほど素晴らしい国になるでしよう。フッドリバーの方々の心の温かさにふれて、とても感動でき、これから自分に役立てるところがたくさんありました。

成田空港へ着き飛行機の時間まで待つていると、震度5弱という巨大地震に見舞われて、とてもひっくりました。その後、機内へ避難し、5時間待った末やつとフライトできました。

フッドリバーの思い出



上原 昌



・ホームスティ先で家族と一緒に

## 中学生大使フッドリバー訪問記②



友達

日本以外の国にいる、一番驚いたのが、誰でも気軽に声を掛けようとする習慣でした。田舎から声を掛けようとしたのに、標子をすっかり忘れ、ただホームステイで先の子の後を追いかぶらしかできませんでした。

普段の生活や中学校訪問で英語を使っていた。イエス・ノー以外の返答をかると、日本語発音の英語で途切れ途切れ言つていました。その分かりにくく、いわたしの英語をフッドリバーの人々が理解してくれました。だから、わたしは、自分のたどたどしい英語に少し自信を持てぬよかったです。

いつもしてわでしたば、言葉ひとつ躊躇を乗の越えて友だちをつくることができました。笑顔と積極性があれば、どんな国の人とも仲良くなれる」と分かっていました。

これからも、アメリカでできた友達と一緒に連絡を取り合つて生きていくと思います。



#### ・訪問先の中学校で



#### ・ホームステイ先で家族と一緒に



・仲間たちとローラースケート

3月11日　国際交流本館での結団式を終え、空港に向かいました。成田空港では東北関東大震災に見舞われ、その影響で出発がら時間が遅れました。でも、無事に離陸してつづいてフッドリバー市の地に立つことができたのです。本当にみんな無事で何をやったのです。

フッドリバーに着くと、たぐいの人のフッドリバーの人たちが温かく迎えてくれました。フッドリバーでは、ロードースケートやボーリングをしたり、ツドリバ一中学校に一緒に登校したり、ポートランドでショッピングをしてアメリカンなものについて買ってたり、スキー＆スノーボードなど、いろいろなことでフッドリバーの人たちと交流を深めています。

特に心に残つてゐるときは、やつぱりホストファミリーと一緒に週刊で生活が一番の思い出です。一緒に夕飯を食べたり、語したり、学校で勉強したり、遊んだり寝て命つたりしたところ、そんな些細なことがすべてがほんとうの宝物です。

このフッドリバー訪問に開わつたすべての人たち、自分のわがままを素直に聞いてくれたお父さん、お母さん、そして本当の家族のように接してくれ、お世話になった、ホストファミリーの皆さん、本当に感謝の気持ちで

まず、洋卓だったことは文化の違いですか見つけたの文化の違うの一つは、朝食がパンと肉と牛乳の3つが必要としていることを見つけました。そのほかにわざわざりとありました。

樂しかったことはローラースケートとスノーボードです。ローラースケートでは初め転んでもばかりでしたが、だんだん慣れてきて滑れるようになりますでした。フットリバーの子どもたちからも上手な友だちがつながって滑っていましたよとも楽しめました。スノーボードも初めての体験でしたが以外と滑れてよかったです。またスノーボードの先生に教えてもらったりに滑れるようになって楽しさが増し、友だちと競つたりして最高の一回になりました。日本に帰つてやせらやつたこと思いました。2つの活動とともに交流を深めたいことがありました。

ホストアリーナなどと回りこみて、本場の英語を話す英語か上達したと思います。出発するとき大地震がやつてきて、一時はどうなるかと思いましたが、フットリバーに行きましたみんなの人たちひぶれあそび充実した訪問になりました。

また行く機会があつたらもっと英語を話せるようにならうと思います。



#### ・ホームステイ先で家族と一緒に



太田道也

3月11日　国際交流会館での結団式を終え、空港に向かいました。成田空港では東北関東大震災に見舞われ、飛行機の影響で出発が5時間も遅れました。しかし、無事に離陸してついでに福島県の市地に立ちつむぎができるので取材をしました。

ほくば、フッドリバーでの口問を過じてたくせに嘗め、たゞもん禁ひみ  
まつた。

まづ、学んだことは文化の違いである。朝食がパンと肉と牛乳の3つが必要としていることを見つけました。そのほかに野菜もふるふるとありました。



野宮  
陵

出発の朝、結団式を終えてバスに乗り、青森空港から羽田空港へ、それからバスで成田空港へ。そのまま港で起きたのが地震でした。空港の中は天井や壁が壊れるほど揺れました。こんな地震は初めてだったのでびっくり怖かったです。

地震の影響で1時間遅れでしたが無事に事泊→リンド→着くことができました。空港からバスで1時間かけてノックドリバーに着きました。到着した広場にはもうホストファミリーが来ています。スピーチなどが終わってホストファミリーの人と対面したとき、すぐ優しそうな家族だなあと思いました。2日目 午前中マルトーマの淹に行き、午後はパスタを麺から作りました。すごく楽しかったです。

4日目は、ホストファミリーのエレントと中学校に行きました。Hレンの友だちはとても優しくておもしろい人ばかりでした。放課後はローラースケートをしました。体育館に着いたときあまり人が多くなかつたのでほかのホストファミリーの友だちとバスケットをして楽しめました。6日目はボートリンドのソッピングセンターに行きました。日本ではなじょうな物がたくさん並んでおり、リバードのつづった感じは決して忘れないでください。



#### ・ボウリング場で仲間たちと



濬谷  
拓世

ぼくはアメリカで貴重な体験をしました。本とアメリカの文化の違いをたくさん見つけられることができました。

その中で特に驚いたのが、ぼくの本ソフトアーリーが通っている中学校についてでした。アメリカでは9月に入学式があり、学期は前期と後期の2つに分かれていました。授業時間は日本より長いですが、授業中にお菓子を食べたり曲を聴いている人がいてアメリカの学校は自由なんだなあと思いました。

食に関する文化も見つけました。日本では魚や野菜を主に食べますが、アメリカではあらゆる食べ物、肉類やポテト、ピザなどを食べます。

食べ物はすぐにおいしかったのですがぼくは日本の食べ物の方が好きでした。ぼくはフッドリバーを訪れてアメリカの人はとても友好的で優しいなあといました。英語で話すのは難しく、聞いて、考えて、答えを導き出すのにとても苦労しましたが、慣れてくると相手が何を言つてらるのか分かるようになりました。  
「ミニヨニケーション」とかいうことはとても大事なことなんだなあと実感しました。

また行く機会があつたらホストファミリーの人と英語でたくさん話をしたいです。



木村  
美南

ぼくはアメリカで貴重な体験をしました。本とアメリカの文化の違いをたくさん見つかることができました。

その中で特に驚いたのが、ぼくのホストファミリーが通っている中学校に付いてでした。アメリカでは9月1日で学式があり、学期は前期と後期の2つに分かれていました。授業時間は日本より長いですが、授業中にお菓子を食べたり曲を聴いている人がいてアメリカの学校は自由なんだなあと思いました。

食に関する文化も見つけました。日本では魚や野菜を主に食べますが、アメリカではあまり食べず、肉類やポテト、ピザなどを食べます。

食べ物はすごくおいしかったのですが、ぼくは日本の食べ物の方が好きでした。ぼくはフットドリバーを訪れてアメリカの人はとても友好的で優しいなあと印象いました。英語で話すのは難しく、聞いて、考えて、答えを導き出すのことで、わざわざしましたが、慣れていくと相手が何を言つてくるのか分かるようになりました。

「ミミコニケーション」とかいうことはとても大事なことなんだなあと思いました。

また行く機会があつたらホストファミリーの人と英語でたくさん話をしたいです。

## 中学生大使フッドリバー訪問記③



- ①訪問先の小学校で大歓迎された中学生大使、手づくりの横断幕に感動しました
- ②1人ずつ名前の書いた紙を持って出迎えてくれたホームステイ先の子どもたち
- ③小学校訪問では子どもたちにけん玉を教えてあげました
- ④レイ・ヤスイ氏の墓前に献花して全員で合掌
- ⑤震災で成田空港が騒然となり出発が危ぶまれました（町と連絡をとる添乗員の熊谷さん）
- ⑥六月ならパーティーの最後に全員で日本の歌を歌いました。涙があふれてきました



「一番樂しかったのは、『フッドリバー』中学校の訪問です。生徒はみんなフットドリバーで、誰にでも気さくに声を掛けしてくれて話が弾み、とても樂しかったのです。驚いたことは、学校にピアスやマニキュアも当たり前だし、授業中お菓子を食べたり音楽を聴いたりするのも大丈夫みたいで驚きました。

わたしは、フッドリバー訪問でいろいろなことを学び経験することができました。文化や言葉の違いはあるけれどみんな温かく接してくれて、住んでくる国は関係ないところを実感しました。

この貴重な経験は、これから的生活に役立つと思います。フットリバーに行つて本当に良かったです。今回お世話をなつた全ての方に感謝してしまわ。



・ホーリーステイ先で家族と

化の違いもこの体験はないけれど良い思い出しました。地つても無事でこれたのつくさんのおす。あとがさじこみました。



#### ・ホームステイ先の家族と

参りの口、ポーティングでのお賣じ物  
小学校訪問、ダウンタウンでの田舎散策、  
スキーやスノーボードなどを行いました。  
また、最後の夜はサヨナラパーテイーで交流を深めました。最終回の  
フットリバーを出発するときホストアシスタントの方と分かれるのが辛しく涙  
が止まつませざでした。

ホストファミリーの一番上の子のデナリと一緒に中学校に登校し、生徒や先生方が気軽に話しかけてくれてみんなとても優しかったです。放課後はローラースケートやボウリングなどをしても楽しめて思ひ出ができたよかったです。



#### ・ホームステイ先の家族と

フジドリバー最高

小坂麗



フッドリバーの思い出

藤田真綾



すべてが初体験

長尾珠羅



わたしたち18人は、フッドリバー訪問団中学生大使として、3月11日に鶴田町を出発しました。しかし、途中の成田空港で地震があり、その影響で時間遅れで出発する事になりました。でも、無事に出発する事ができました。本当に良かったです。

到着してから予定が少しかわりました。が、ホストファミリーの方々が笑顔で迎えに来てくださいとても嬉しかったです。木ストファミリーと一緒にした日々はとても楽しく、とても仲良くなることができました。

ホストファミリーの一番の上の子のデナリと一緒に中学校に登校し、生徒や先生方が気軽に話しかけてくれて、みんなとても優しかったです。放課後練習はローラースケートやボウリングなどをしたりも楽しく思って出がでませんでした。

訪問中は、レイ・ヤスケさんのお墓参りの日、ポートランドでのお買い物、小学校訪問、ダウンタウンでの自由散策、スキーやスノーボードなどを行いました。また、最後の夜はサヨナラパーティーで交流を深めました。最終日フッドリバーを出発するときホストファミリーの方と分かれるのが辛くて涙が止まらませんでした。

この訪問で体験したことをこれからこの生活の中で役立てていけたらいいなと思います。



## 中学生大使フッドリバー訪問記⑤



大林慎之介

ホストファミリーは、ぼくたちを家族の「員」として温かく迎えてくれました。体田にはふるこんなどといふ連れで行つてくれたり、体調を気遣つたりしてくれました。特に、地震のことを心配してくれて、なんとか日本の家族に連絡をとらせるのをしてくれました。本当に感謝しています。

2つ目は、フットボール中学校です。アメリカの中学校は日本とは全く違つていました。田舎に立つて歩いたら、携帯端末を自由に使つてつまつた。中学校では、生徒たちが気軽に話しかけてくれたのでたくさん会話をめぐらしができました。

3つ目は、マウンテンフッドでのスキーフィールドです。スキーフィールドはとても広く、半ばでもたくさんある雪がありました。コースがたくさんあって樂しかったです。

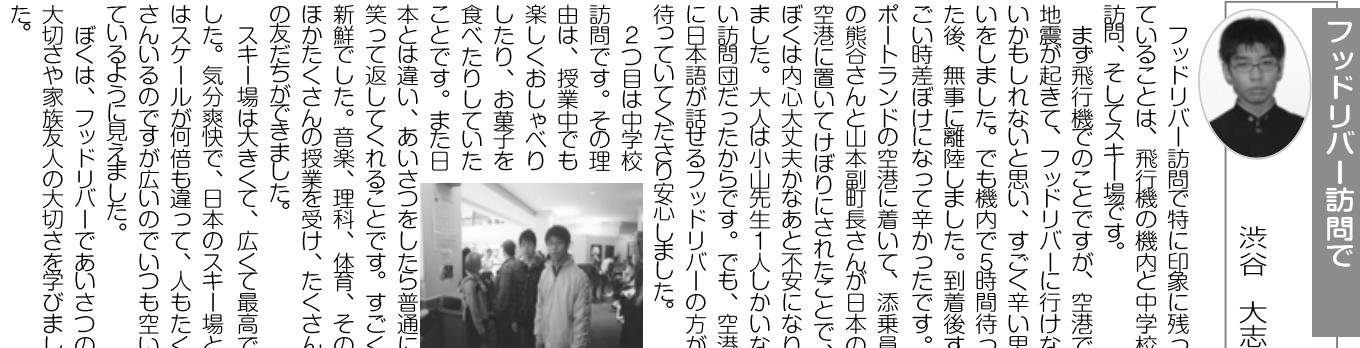
この体験は一生忘れられない思い出になりました。またぜひツアードライバーへ行きたいです。



#### ・訪問先の学校前で



#### ・ホームステイ先で家族と



成田空港で、あと30分くらいで出発ところひときわ衝撃があったので飛行機が何がにじつにかたったのかと思ったら地震でした。空港内がざわめき、さぐにお母さんに電話するも鶴田も地震があつて停電になつたことを知りました。行けないかもと思いながら、飛行機に乗つて待つつていましたら、5時間遅れで出発しました。こんなにも地震の被害が大きかつたなんぞその時は思ひもせませんでした。

迎してくれて嬉しかったです。  
わたしのホスト「ニアリー」は優しく  
て頼りがいのあるお父さん、料理が上  
手で思いやりのあるお母さん、明るく  
て友だちが多いケイトリン、かわいく  
て笑わせてくれるベンの4人家族でし  
た。一緒にホームステイした明日香さ  
んが3月生まれで、わたしのが4月生ま  
れなので、サプライズでお母さんがケ  
イトを作ってくれて、ケイトリンは友  
だちを呼んで誕生パーティーをしてく  
れました。

中学校では授業中に果物やお菓子を食べたり、女の子が化粧をしていたことに驚きました。数学や理科の授業を受けて、鶴串で習ったことをやつていたので、日本と同じようなことを習つてはいるんだと思いました。

わたしにはアメリカにも大切な家族ができました。また会いに行きたいです。

ました。大人は小山先生一人しかいない訪問団だったからです。でも、空港に日本語が話せるフッドリバーの方が待つていていたとの安心しました。

2つ目は中学校訪問です。その理由は、授業中でも楽しくおしゃべりしたり、お菓子を食べたりしていたことです。また日本とは違い、あいさつをしたうる普通に笑って返してくれるのです。すばらしく新鮮でした。音楽、理科、体育、そのほかたくさん授業を受け、たくさんの方たちがきました。

スキー場は大きくて、広くて最高でした。気分爽快で、日本のスキー場とはスケールが何倍も違つて、人もたくさんいるのですが広いのでいつも空げているよつと見えてました。

ぼくは、フッドリバーであいさつの大切さや家族友人の大切さを学びました。



り越えて  
引率教諭 小山さん

谷さんの席は空いたままだったからです。機体は方向を変えて加速し始めました。機体が浮き上がった瞬間機内は大きな拍手に包まれ、5時間遅れて私たちちはアメリカに飛び立ちました。



左から、わたし、カルロス・トシコさん、フッドリバー市教育長、ニコー・ヤスイさん、山本副町長



Peple of Hood River, Thank you!  
フッドリバー市民の皆さん、ありがとうございました